

復仇

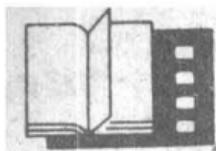


藏书章

复 仇

中国电影出版社





---

电 影 连 环 画 册

复 仇

改编：上海电影译制厂

中 国 电 影 出 版 社 出 版

外 文 印 刷 厂 印 刷      新 华 书 店 发 行

1981年11月第1版

1981年11月北京第1次印刷

开本：787 × 1092毫米      1 / 64      印张：1 1/2

---

统一书号：8061·1713 定价：0.19元

## 内 容 说 明

本画册系根据罗马尼亚同名影片改编。

第二次世界大战初期，德军占领下的罗马尼亚局势动荡不安。安东尼斯库政权同法西斯组织铁卫军争权夺利，矛盾日趋激烈。

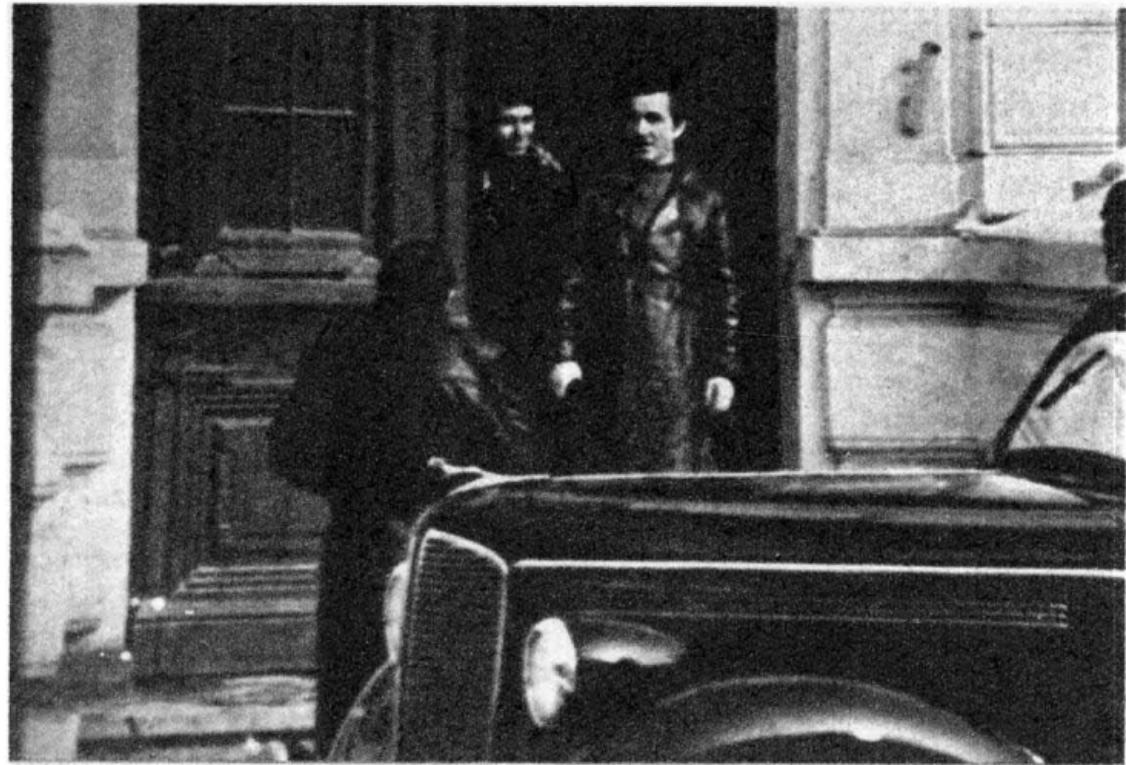
在安东尼斯库政权中任职的莫多万警长热爱祖国，痛恨德国法西斯和祸国殃民的卖国贼。由于铁卫军杀死了他母亲，绑架了他儿子，他同铁卫军结下了不解之仇。在罗共地下党的影响和引导下，莫多万利用其合法身份同敌人巧妙周旋，粉碎了敌人的种种阴谋，对敌人进行了无情的复仇。最后，他逐步成长为一个自觉的革命战士。

罗马尼亚布加勒斯特电影制片厂出品  
上海电影译制厂译制

编剧.....S·尼古莱斯库等  
导演.....S·尼古莱斯库

主 要 演 员

S·尼古莱斯库  
G·迪 尼 克



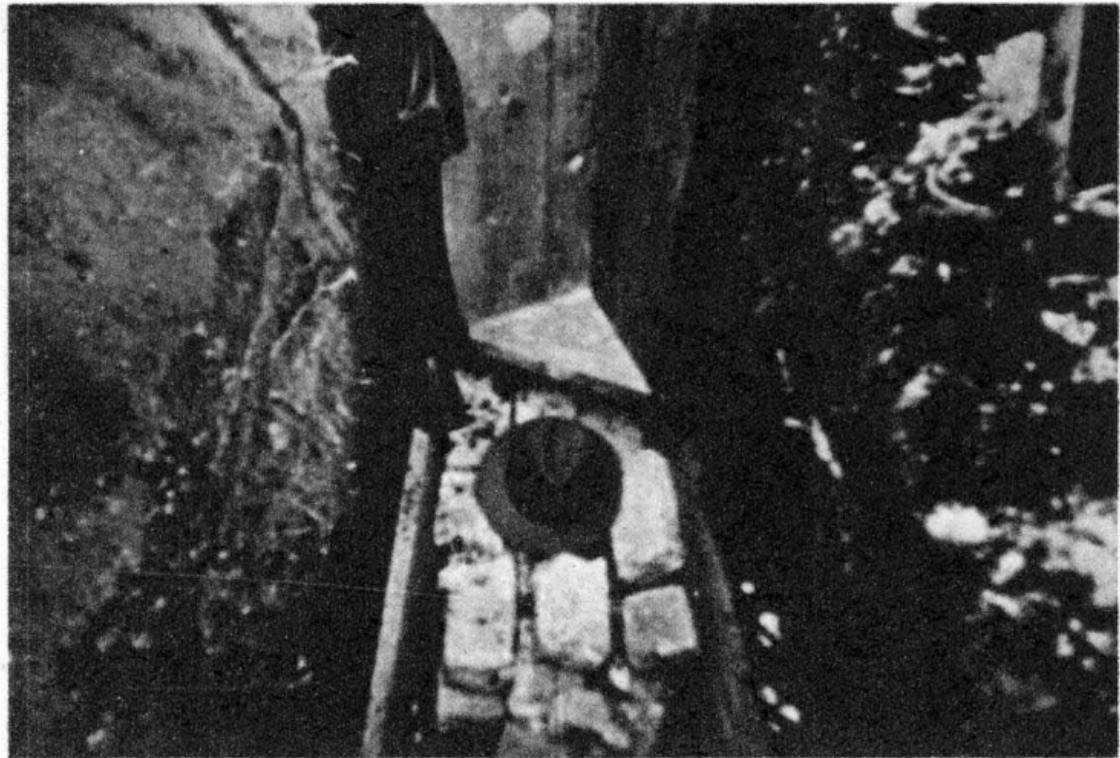
1 一九四〇年冬，罗马尼亚法西斯组织铁卫军成员帕拉潘受伤进了布加勒斯特的一家医院。除夕下午，帕拉潘得知自己胸部的枪伤已无法治愈，最多还能活半年。他感到末日来临，决定立即出院去了却一桩心事。



2 帕拉潘跳上汽车，二话没说命令司机直开郊外的公墓。来接他的几个部下都感到困惑不解，可谁也不敢多问。汽车飞快地朝郊外驶去。



3 汽车到达公墓后，帕拉潘绷着脸走到一座碑上刻着“莫多万之墓”的坟前。他亲自掀掉墓碑，命令手下人把坟挖开。几个铁卫军面面相觑，那个叫莫多万的警长已经死了好几个月了，为什么突然要挖他的坟呢？



4 他们只得执行命令，打开棺材，发现里面除了一顶礼帽，尽是些石块，根本没有莫多万的遗体。“一个假墓！”帕拉潘气得直咬牙。他的怀疑完全被证实了：莫多万还活着。



5 当时的安东尼斯库政权和铁卫军矛盾非常激烈，政府中的一些铁卫军成员遭到清洗。在铁卫军头目泽沃亚努举行的除夕晚宴上，德军驻罗冲锋队长盖斯勒要铁卫军保存实力，俟机夺权。



6 正当他们为未来举杯畅饮的时候，帕拉潘来了。他向泽沃亚努报告了刚才发现的情况。泽沃亚努听后大为惊奇，心想：“这怎么可能呢，我亲眼看见他死的呀！”



7 泽沃亚努觉得现在谈这种事未免太扫兴，他让帕拉潘改日再谈，先进屋一块儿聚聚。帕拉潘淡然一笑，说：“对不起，还有人等着我呢。”说罢辞别泽沃亚努，带领铁卫军连夜搜捕莫多万去了。



8 深夜，莫多万的朋友林伯喝得醉醺醺的，哼着小调回家。



9 林伯进屋后，发现帕拉潘坐在里面，酒被吓醒了。他知道帕拉潘生性残暴，杀人如麻，此来必非好意。只得装出笑脸打招呼道：“啊，帕拉潘先生，新年好！”这时，门外又闪进一个铁卫军，恶狠狠地钉在林伯身后。



10 帕拉潘坐在一旁冷冷地问道：“你说说，今晚莫多万警长在哪儿？”林伯心里猛地一惊，心想：“难道被他们发现了？不，这不可能！”于是他耸了耸肩膀，镇定地说：“他呀，没法找。他已经搬到公墓里去了。”



11 “是吗？我们去过，他不在那儿。”帕拉潘装出若无其事的神情说。林伯知道不妙，猛地转身企图溜走，谁知刚出门就被几个铁卫军抓了回来。



12 帕拉潘凶相毕露，厉声说道：“别演戏了，林伯！莫多万在哪儿？”林伯仍然一口咬定说不知道。“不知道？比你强十倍的人我都对付得了。”帕拉潘说着操起一把剃刀按在林伯的鼻子下面，用力削上去……